



# KARTA INFORMACYJNA SUBSTANCJI

dla Ashes (residues), coal,  
Popioły (pozostałości), węgiel

Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	1 / 9

[SPORZĄDZONA ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM 2015/830 Z DNIA 28.05.2015 R. ORAZ ROZPORZĄDZENIEM NR 1907/2006 (REACH)]

## Sekcja 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikacja substancji:

EC nr 931-322-8                      Popioły (pozostałości) z węgla

Nr rejestracyjny REACH        **01-2119491179-27-0184**

Synonimy                            **Popiół Lotny**  
**Popiół ze zmielonego paliwa**  
**Żużel**

Nazwy handlowe                    Popiół lotny  
   Popiół 10 01 02  
   Popiół lotny do betonu  
   Żużel  
   Piasek żużłowy  
   Żużel 10 01 01  
   Mieszanka popiołowo-żużłowe  
   Mieszanka popiołowo-żużłowe 10 01 80

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Istotne zidentyfikowane zastosowania:

Surowiec mineralny i materiał budowlany w zastosowaniach związanych i niezwiązanych (np. cement, dodatek do betonu, materiał do piaskowania...)

Wytwarzanie produktów na bazie ubocznych produktów spalania węgla

Surowiec mineralny w związanych zastosowaniach (cement, klinkier, zaprawy murarskie, betony i inne spoiwa)

Surowiec mineralny w związanych i niezwiązanych zastosowaniach w materiałach ceramicznych (cegła, ceramika, materiały ognioodporne)

Przemysłowe zastosowanie w związanych mieszankach (cement, klinkier, zaprawy murarskie, betony i inne spoiwa)

Przemysłowe zastosowanie w związanych mieszankach (cegła, ceramika, materiały ognioodporne)

**Karta Informacyjna Substancji  
dla Ashes (residues), coal  
Popioły (pozostałości), węgiel**

Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	2 / 9

Przemysłowe zastosowanie jako wypełniacz w farbách, tworzywach sztucznych, gumie i żywicach

Przemysłowe zastosowanie w związanych mieszankach w sektorze budowlanym

Profesjonalne zastosowanie jako wypełniacz, spoiwo, stabilizacje gruntowe

Profesjonalne zastosowanie jako materiał do piaskowania

Profesjonalne zastosowanie do poprawy właściwości technicznych gruntów

Profesjonalne zastosowanie jako wypełniacz w farbách, tworzywach sztucznych, gumie i żywicach

Profesjonalne zastosowanie do stabilizacji odpadów, osadów ściekowych i podmokłych gruntów

Do użytku indywidualnego w związanych zastosowaniach jako materiał budowlany

Do drobnych napraw i konserwacji w związanych zastosowaniach jako materiał budowlany

Do drobnych napraw i konserwacji w niezwiązanych zastosowaniach (materiały wypełniające, substraty, warstwy ochronne, agregaty)

Odradzane zastosowania: Nie zidentyfikowano

### 1.3 Dane o wystawcy karty informacyjnej substancji

[Dostawca (wytwórca/importer/dalszy użytkownik/dystrybutor)]

[Dla wytwórców: Informacja zgodna z danymi podanymi przy rejestracji.]

Wytwórca/dostawca	<b>TAURON WYTWARZANIE SA.</b>		
Ulica:	<b>Promienna 51</b>		
miejsowość / kod pocztowy:	<b>43-603 Jaworzno</b>		
Tel:	<b>+48 32 467 20 00</b>	Faks:	<b>+48 32 467 21 02</b>

Uwaga: Popioły zarejestrowane w ramach "WP\_Popioły (pozostałości) z węgla" nie posiadają właściwości niebezpiecznych. Dla uniknięcia nieporozumień nie sporządza się Karty Charakterystyki Substancji (SDS). Informacje podawane w niniejszej Karcie Informacyjnej Substancji (SIS) są zgodne z układem i zakresem Załącznika II regulacji REACH (WE Nr 1907/2006 i poprawka 453/2010) dotyczącego sporządzania SDS. Informacje Szczególne np. PNEC (przewidywany poziom niepowodujący zmian) oraz DNEL (pochodny poziom niepowodujący zmian) pominięte w niniejszej Karcie są dostępne w Raporcie Bezpieczeństwa Chemicznego (CSR).

Karta Informacyjna Substancji dla Ashes (residues), coal Popioły (pozostałości), węgiel				
Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	3 / 9

Osoba Odpowiedzialna za KIS	<b>Anna Frystacka</b>	Tel:	<b>+48 516 116 473</b>
		Email	anna.frystacka@tauron.pl

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

<b>Dyżurny Inżynier Ruchu</b>			
tel. czynny 24h/dobę			
Jaworzno III	Tel.	+48 32 7153512	
	Mob.	+48 607 496 638	
Łaziska	Tel.	+48 32 3243270	
	Mob.	+48 693 339 319	
Łagisza	Tel.	+48 32 2671400	
	Mob.	+48 601 521 400	
Siersza	Tel.	+48 32 6121231	
	Mob.	+48 693 380 404	
Nowe Jaworzno	Tel.	+48 32 715 2950	

## Sekcja 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

- Zgodnie z kryteriami Rozporządzenia (WE) 1272/2008 substancja nie jest klasyfikowana jako niebezpieczna

### 2.2 Elementy oznakowania

- Zgodnie z kryteriami Rozporządzenia (WE) 1272/2008 substancja nie wymaga etykietowania

### 2.3 Inne zagrożenia

- Brak szczególnych zidentyfikowanych zagrożeń, nie jest substancją niebezpieczną, ale ze względu na swoją postać fizyczną – pył, może powodować podrażnienia mechaniczne

### 2.4 Inne informacje

Substancja nie wymaga zezwolenia zgodnie z przepisami tytułu VII.

Nie zidentyfikowano zastosowań odradzanych zgodnie z przepisami tytułu VIII.

### 2.5. Zagrożenia pożarowe

Substancja niepalna

### 2.6 Inne informacje

Substancja nie wymaga zezwolenia zgodnie z przepisami tytułu VII.

Nie zidentyfikowano zastosowań odradzanych zgodnie z przepisami tytułu VIII.

Karta Informacyjna Substancji dla Ashes (residues), coal Popioły (pozostałości), węgiel				
Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	4 / 9

### Sekcja 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

#### 3.1 Substancje

Nr WE:	931-322-8
Nazwa WE	Ashes (residues), coal [Popioły (pozostałości), węgiel]

Czystość:	100 % (UVCB)
Synonimy:	patrz 1.1

#### Informacje dodatkowe

Substancja jest substancją typu UVCB (nieznany lub zmienny skład, złożony produkt reakcji lub materiał biologiczny) złożoną ze szklanego/amorficznego materiału i faz mineralnych.

#### 3.2 Mieszaniny

- nie stosuje się

### Sekcja 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Inhalacja	Nie są wymagane żadne szczególne środki
- Połknięcie	W miarę możliwości podawać duże ilości wody (w przypadku dolegliwości zapewnić opiekę lekarską).
- Kontakt ze skórą	Pył powinien zostać zmyty wodą (jeśli utrzymuje się podrażnienie, skontaktować się z lekarzem).
- Kontakt z oczami	Pył powinien zostać wypłukany wodą (jeśli utrzymuje się podrażnienie, skontaktować się z lekarzem).
Uwagi dla lekarza	Nie są znane reakcje alergiczne, pył mineralny

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Drogi oddechowe	Może wystąpić mechaniczne podrażnienie. Brak zidentyfikowanych objawów ostrych i opóźnionych.
Połknięcie	
Kontakt ze skórą	
Kontakt z oczami	

#### 4.3 Wskazanie dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- nie stosuje się

### Sekcja 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

#### 5.1 Środki gaśnicze

- Substancja nie jest palna. Stosować wszelkie stosowne środki do ugaszenia otaczającego

Karta Informacyjna Substancji dla Ashes (residues), coal Popioły (pozostałości), węgiel				
Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	5 / 9

ognia.

## 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- brak

## 5.3 Informacje dla straży pożarnej

- nie stosuje się

## Sekcja 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1 Osobiste środki ostrożności, sprzęt ochronny oraz procedury alarmowe

- w miarę możliwości unikać wzbijania pyłu w powietrze  
patrz 6.4

### 6.2 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych.

- w miarę możliwości unikać wzbijania pyłu w powietrze  
patrz 6.4

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaleca się używanie odkurzenia lub oczyszczania na mokro urządzeniami mechanicznymi celem uniknięcia rozprzestrzeniania pyłu. Zmieść i umieścić w zbiornikach celem odzysku lub unieszkodliwiania.

### 6.4 Odniesienie do innych sekcji

- ochrona osobista      patrz pozycja 8
- usuwanie odpadów      patrz pozycja 13

## Sekcja 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

### 7.1 Środki ostrożności dla bezpiecznego postępowania

- w miarę możliwości unikać wzbijania pyłu w powietrze
- nie spożywać pokarmów i płynów, nie palić tytoniu w strefach roboczych
- nosić stosowne ubrania ochronne (np. okulary ochronne, rękawice)
- unikać przedłużającego się kontaktu ze skórą
- myć ręce po pracy

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

- Zaleca się magazynowanie w zbiornikach i pomieszczeniach zamkniętych. W przypadku magazynowania otwartego należy przestrzegać odpowiednio wymagań dla miejsc magazynowania ubocznych produktów spalania energetycznego.

Karta Informacyjna Substancji dla Ashes (residues), coal Popioły (pozostałości), węgiel				
Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	6 / 9

### 7.3 Szczególne zastosowania końcowe

- brak szczególnych zastosowań

## Sekcja 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286):

Pyły niesklasyfikowane ze względu na toksyczność:  
Frakcja wdychalna NDS 10 mg/m<sup>3</sup>

[Powinno stosować się graniczne wartości narażenia dla wdychanego pyłu w aktualnych przepisach ochrony pracowników w Unii Europejskiej (3-10 mg/m<sup>3</sup>). (CSR – Dyskusja, p. 79)]

### 8.2 Kontrola narażenia

- **stosowne środki technologiczne**

- dla cykli zamkniętych	<i>zadbać o sprawność instalacji odpylającą</i>
- dla cykli pół-zamkniętych i otwartych	<i>zadbać o wystarczające wentylowanie lub zwilżanie popiołu</i>

- **osobiste środki ochrony**

- Ochrona oczu / twarzy	Okulary ochronne / osłony twarzy jeśli istnieje możliwość kontaktu
- Ochrona skóry (dłoni)	Rękawice jeśli możliwość kontaktu; zwykle nie są potrzebne inne środki ochrony ciała
- Ochrona dróg oddechowych	Nie jest wymagany szczególny sprzęt ochronny przy stałym pyleniu – używać maski przeciwpyłowej

## Sekcja 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1 Informacje o podstawowych właściwościach fizycznych i chemicznych

- **Fizyczne**

Parametr	wartość/uwagi	jednostka
Postać	drobnoziarnisty proszek	-
Kolor	szaro-czarny do brązowego	-
Zapach	brak	-
Gęstość	typowa (2.0 – 2.6)	g/cm <sup>3</sup>
Gęstość nasypowa	typowa (0.8 – 1.2)	g/cm <sup>3</sup>

- **Chemiczne**

Karta Informacyjna Substancji dla Ashes (residues), coal Popioły (pozostałości), węgiel				
Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	7 / 9

Parametr	wartość/uwagi	jednostka	metoda
Rozpuszczalność w wodzie (20°C)	typowa (0.7 – 1.4)	g/l	

Wszystkie pozostałe parametry podane w Załączniku II Rozporządzenia REACH zostały ocenione, jako nie mające zastosowania.

## 9.2 Inne informacje

- nie stosuje się

## Sekcja 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Reaktywność

- brak zagrożeń w zakresie reaktywności

### 10.2 Stabilność chemiczna

- stabilna w normalnych warunkach

### 10.3 Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

- brak, nie należy spodziewać się niebezpiecznych reakcji

### 10.4 Warunki, jakich należy unikać

- brak szczególnych wymogów

### 10.5 Materiały, które należy wykluczyć

- nie są znane materiały, które należy wykluczyć ze styczności z substancją

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozpadu

- brak

## Sekcja 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Potencjalne oddziaływanie na zdrowie	substancja nie jest klasyfikowana jako niebezpieczna
11.2 Toksyczność ostra doustna, inhalacja, skórna	brak toksyczności ostrej
11.3 Działanie drażniące Drażnienie skóry, oczu	nie drażniąca
11.4 Działanie żrące	nie żrąca
11.5 Uczulanie	nie uczulająca
11.6 Toksyczność dawki powtarzanej	brak toksyczności dawki powtarzanej
11.7 Mutagenność	nie mutagenna
11.8 Rakotwórczość	nie są znane skutki rakotwórcze
11.9 Szkodliwe działanie na rozrodczość	brak toksyczności dla rozrodu

Bardziej szczegółowe informacje o aspektach toksykologicznych podane są w Raporcie Bezpieczeństwa Chemicznego (CSR)

Karta Informacyjna Substancji dla Ashes (residues), coal Popioły (pozostałości), węgiel				
Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	8 / 9

## Sekcja 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

<b>12.1 Toksyczność</b>	- substancja nie jest klasyfikowana jako niebezpieczna - brak toksyczności dla środowiska wodnego - brak toksyczności w oczyszczalniach ścieków
<b>12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu</b>	- nie stosuje się: substancja nieorganiczna - nie oczekuje się foto-degradacji, degradacji chemicznej czy biodegradacji
<b>12.3 Zdolność do biokumulacji</b>	- nie stosuje się: substancja nieorganiczna - nie oczekuje się znaczącej biokumulacji
<b>12.4 Mobilność w glebie</b>	- umiarkowanie mobilna w glebie - możliwa absorpcja przez cząstki gleby - nie oczekuje się wymywania składników głównych
<b>12.5 Wynik oceny właściwości PBT i vPvB</b>	- brak właściwości PBT i vPvB
<b>12.6 Inne szkodliwe skutki działania</b>	Nie są znane inne szkodliwe skutki działania na środowisko. Z uwagi na klasyfikację substancji zgodnie z Rozporządzeniem CLP substancja nie jest oznakowana jako niebezpieczna dla środowiska. Na podstawie istniejących danych o usuwaniu, degradacji i zdolności do bioakumulacji, zniszczenie środowiska w długim okresie jest mało prawdopodobne.

Bardziej szczegółowe informacje podane są w Raporcie Bezpieczeństwa Chemicznego (CSR)

## Sekcja 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie są potrzebne żadne dodatkowe szczególne metody usuwania odpadów z substancji (patrz pkt. 6.3).

Substancja w formie niezanieczyszczonej i nieprzetworzonej nie podlega klasyfikacji jako odpad niebezpieczny.

Stosować właściwe przepisy w zakresie gospodarowania odpadami.

Dla opakowań po niniejszej substancji stosować klasyfikację i metody postępowania jak dla odpadów opakowaniowych (Grupa 15 01).

## Sekcja 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU



Karta Informacyjna Substancji dla Ashes (residues), coal Popioły (pozostałości), węgiel				
Nazwa Handlowa	Data opracowania	Data aktualizacji	Nr edycji	Strona
Popiół/ Żużel	09.06.2006	26.10.2022	9	9 / 9

Nie jest towarem niebezpiecznym zgodnie z przepisami ADR, IMDG, RID

## Sekcja 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1 Przepisy/prawo dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i środowiska właściwe dla substancji lub preparatu

#### UE:

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE. (wraz z późniejszymi zmianami)

- 1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszań, zmieniające i uchylające
- Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28.05.2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

#### PL:

- Ustawa o substancjach chemicznych i ich mieszaninach z dnia 25 luty 2011 r. (Dz. U.2011Nr 63, poz.322 wraz z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszań ( Dz. U. 2012. 1018)
- Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy (tekst jednolity: Dz.U.98.21.94; z późn. zmianami),
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.129.844, z późn. zm.)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286).

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego. Substancja Popiół nie spełnia kryteriów klasyfikowania jako niebezpiecznej, zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008..

## 16. INNE INFORMACJE

Informacje zawarte w niniejszej karcie informacyjnej substancji należy traktować tylko i wyłącznie jako pomoc celem bezpiecznego stosowania jak również postępowania w transporcie, dystrybucji i przechowywaniu. Karta nie jest świadectwem jakości produktu. Informacje zawarte w karcie dotyczą wyłącznie opisywanej substancji i nie mogą być przenoszone na substancje podobne. Autor nie ponosi odpowiedzialności wynikającej z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w karcie.

Data aktualizacji 26.10.2022r.

Zaktualizowano punkt 1.4